

INTERVENTI DI FORMAZIONE ALL'ESTERO

su invito di istituzioni straniere

Interventi di formazione dei formatori

29.10.-18.11.1989 München: progettazione e coordinamento per incarico del Goethe-Institut del corso (della durata complessiva di tre settimane) di formazione per formatori del PSLS di lingua tedesca e svolgimento di una settimana di seminario intensivo sul tema della "lettura"

Interventi sul rapporto tra approccio ermeneutico e insegnamento delle lingue straniere

26.-27.2. e 1.3.2014 Minsk nell'ambito del congresso die docenti di tedesco della Bielorussia *DEUTSCHLEHRER- UND GERMANISTENTAGUNG IN BELARUS „TREFFPUNKT DEUTSCH:* Seminario: ***Der hermeneutische Ansatz im Fremdsprachenunterricht***

3.8.2001 Lucerna: intervento dal titolo "Der hermeneutische Ansatz im Fremdsprachenunterricht" preceduto da una „poster-session" nell'ambito del congresso internazionale die docenti di tedesco dell'IVD – Internationaler Deutschlehrerverband (30.-7-4.8.2001)

21.2.94 Sonnenberg : intervento dal titolo "*Schwierigkeiten als hermeneutische Herausforderung*" (= la difficoltà come sfida ermeneutica) nell'ambito del seminario "Was ist schwierig beim Deutsch-als-Fremdsprache-Unterricht" (= cosa si intende per "difficile" nell'insegnamento del tedesco come lingua straniera)

Interventi su formazione docenti, insegnamento transdisciplinare e transfacoltà delle lingue straniere in università, microlingua della corrispondenza commerciale

18.-20.5.2017 Rimske Terme (Slovenia) nell'ambito del primo congresso internazionale dell'associazione degli insegnanti di lingue della Sloveniar (*1st international conference of the slovene association of lsp teachers*): Workshop n.1. con Karmelka Barić: ***Rahmencurricula als theoretische Grundlage für studienbegleitenden Fremdsprachenunterricht – Analyse der in einem Hochschulprojekt entstandenen Rahmencurricula für studienbegleitenden Deutschunterricht;*** Workshop n.2 per i docenti di italiano come lingua straniera: *Un quarto di secolo di curricula-quadro in dieci Paesi: l'insegnamento transfacoltà del tedesco e delle lingue straniere tra passato e futuro*

17.3.2017 Vienna con Karmelka Barić: Im Rahmen der ÖDAF-Tagung 2017 Workshop: *Spiele und Arbeitsformen mit Kopf, Herz und Hand für einen handlungsorientierten Deutsch- und Fremdsprachenunterricht*

26.-27.2. e 1.3.2014 Minsk nell'ambito del congresso die docenti di tedesco della Bielorussia *DEUTSCHLEHRER- UND GERMANISTENTAGUNG IN BELARUS „TREFFPUNKT DEUTSCH:* Seminario: ***Studienbegleitender Deutschunterricht: Ziele, Inhalte und Verfahren; Vom Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen über die Rahmencurricula zum Studienbegleitenden Deutsch- und Fremdsprachenunterricht;***

30.7.2013 Bolzano nell'ambito del congresso IDV (*Internationaler Deutschlehrerverband*, associazione internazionale dei docenti di tedesco), relazione: *Vom GeR zum SDU: Vorstellung eines Lehrerhandbuchs auf CD-ROM zur Unterrichtsbegleitung und zur Aus- und Fortbildung von Deutsch- und Fremdsprachenlehrern.*

4. - 5.2.2011 insieme a Karmelka Barić, nell'ambito del II convegno internazionale della FLLAS (Foreign Language And Literature Association of Serbia) intitolato „LANGUAGE FOR SPECIFIC PURPOSES: Challenges and Prospects" relazione: ***Das SDU-Rahmencurriculum in der Praxis: Vorstellung eines Lehrwerks***

28.10.-1.11.2010, Sinaia (Romania): Associazione romena degli insegnanti di tedesco/Asociația profesorilor de limba germană din România: XIX. Tagung DVR: „Bildungspolitik - Beitrag zum Wohlstand und sozialen Zusammenhalt - Sprachenlernen im Dienste der Gesellschaft": Relazione plenaria: ***Sprachenlernen im Dienste der Gesellschaft: Grundlagen und Prinzipien***

8.-9. 10 2009, Vilnius (Lituania): Relazione plenaria: ***Studienbegleitender Deutschunterricht in Europa: Rückblick und neue Entwicklungen*** al terzo convegno internazionale *Sprache und Kultur. Neue Herausforderungen für die Lehrer Europas* (Istituto Lingue Straniere dell'università di Vilnius) und Seminario durante l'incontro promosso dal DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst) con insegnanti di tedesco

17.-19.9.2009 Kosice (Slovacchia): Relazione plenaria: **Perspektiven des Studienbegleitenden Deutschunterrichts** (all'interno di FORLANG 2009, Internationale Konferenz über Fremdsprachen im akademischen Bereich (Convegno internazionale sulle lingue straniere in ambito accademico))

3.-8. August 2009 Jena: direzione e coordinamento lavori, insieme a Renata Markiewicz del Goethe-Institut Krakau, della SEZIONE A2 **Deutsch als Fremdsprache in der Universität: studienvorbereitend – studienbegleitend** al congresso internazionale dell'Associazione mondiale dei docenti di tedesco IDV (www.idt-2009.de)

27.-29.3.2008 Leipzig, Congresso GMF (Gesellschaft Moderne Fremdsprachen) 2008 „Qualität entwickeln“: Vortrag „**Entwicklung von Kompetenzen in Berufs- und Fachsprache im studienbegleitenden Fremdsprachenunterricht: Vorstellung eines Rahmencurriculum**“

14.6.2007 Varsavia, Goethe-Institut, convegno „Studienbegleitender Deutschunterricht - für einen bessere Praxis“: Relazione: **SDU in Italien: Unterrichtsversuche, LFB, Tagungen, Publikationen...Rückblick und Ausblick**

12.5.2007 Nancy, Goethe-Institut: Relazione: **Welche Aspekte gehören in die Fortbildung für Dozenten im SDU?** (nell'ambito del convegno sull'insegnamento delle lingue transfacoltà intitolato *Förderung des studienbegleitenden Deutschunterrichts an Universitäten und Hochschulen – Mit Deutsch in EUROPA studieren, arbeiten, leben: Curricula und Lehrwerke*)

23.11.2007 Wien, 23. Jahrestagung des ÖDaF, „Graue Materialien werden bunt: Materialienbörse aus der Praxis des Fachsprachenunterrichts/ berufsbezogenen Fremdsprachenunterrichts“: Relazione **Rahmencurriculum für Deutsch als Fremdsprache im studienbegleitenden Deutschunterricht (SDU) an Universitäten in Polen, Tschechien und der Slowakei und daraus entstandene Materialien**

29.10.2005 Kufstein, 6. UNIcert®-Workshop: Relazione: **Berufs- und Fachorientierung: Sprachübergreifendes hochschulspezifisches Prinzip in einem RAHMENCURRICULUM für den studienbegleitenden FU**

5.08.2005 Graz, XIII. IDT: Relazione insieme a Dorothea Lévy-Hillerich: **Mit Vergnügen arbeiten, lehren und lernen, um mit Deutsch in Europa zu leben** (Lavorare, imparare e insegnare divertendosi, per vivere col tedesco in Europa)

19.-23.1.2005 Cracovia: nel gruppo di lavoro promosso dal Goethe-Institut tra docenti universitari polacchi, cechi e slovacchi collaborazione, in qualità di unica docente italiana, alla stesura della nuova edizione del **Rahmencurriculum für den studienbegleitenden Deutschunterricht**, cioè del curriculum–quadro per l'insegnamento transfacoltà non specialistico-disciplinare delle lingue straniere agli studenti universitari.

30.10.04: Zadar all'interno del XII congresso internazionale dell'associazione croata degli insegnanti di tedesco (29.- 31. 10.2004 „Fremdsprachenlernen zwischen Tradition und neuen Medien – die Rolle des Schreibens in Schule, Studium, Beruf und Weiterbildung“), relazione dal titolo: *Vorstellung eines Curriculums für den studienbegleitenden Deutschunterricht*

23.8.-27.8.2004 Danzica: su invito dell'Università, collaborazione con Dorothea Lévy-Hillerich nello svolgimento del corso di aggiornamento per docenti universitari polacchi sulla *Fachsprache* con ordinamento lavori di gruppo e relazioni varie.

1.-3.12.97 Varsavia: su invito del Goethe-Institut di Varsavia: corso di aggiornamento per insegnanti di tedesco polacchi sull'insegnamento della corrispondenza commerciale

5.8.1997 Amsterdam: nell'ambito del congresso internazionale dei docenti di tedesco (Internationale Deutschlehrertagung, organizzata dall'IDV - Internationaler Deutschlehrerverband) nella 4ª SEZIONE, dedicata a “BERUFSBEZOGENER DEUTSCHUNTERRICHT”: relazione dal titolo **Handelskorrespondenz in der Unterrichtspraxis: Aufgaben und Übungen** e Workshop: **Wie können die Anforderungen an Konzepte und Materialien erfüllt werden?**

13.10.-14.10.94 Varsavia: su invito del Goethe-Institut di Varsavia: seminario per docenti polacchi che insegnano nei corsi di preparazione al diploma commerciale in lingua **tedesca** (PWD - Prüfung Wirtschaftsdeutsch) del Goethe-Institut: titolo **Handelskorrespondenz im Deutschunterricht - ein Modell für die Praxis** (corrispondenza commerciale nell'insegnamento del tedesco come lingua straniera - un modello per la prassi didattica)

22.9. 94 Trier: Relazione: **Handelsbriefe verstehen und produzieren** nell'ambito del 25° congresso della GAL - Gesellschaft für Angewandte Linguistik (società di linguistica applicata) dedicato a *Sprache: Verstehen und Verständlichkeit*

30.3.94 Hamburg: Relazione: **Artikulationsphasen im Handelskorrespondenzunterricht Deutsch als Fremdsprache** nell'ambito del congresso internazionale congiunto di FMF - Fachverband Moderne Fremdsprachen e FILPV - Federazione Internazionale di professori di lingue vive dedicato a “Lust auf Sprachen: Schlüssel zu Europa - Tor zur Welt”

8.-9.3. 94 Varsavia: seminario per docenti polacchi di lingua **tedesca** commerciale nei “licei economici” dal titolo **Handelskorrespondenz im Deutschunterricht - ein Modell für die Praxis** (=La corrispondenza commerciale nell'insegnamento del tedesco - un modello per la prassi didattica)

28.11.91 Schloß Rauischholzhausen (Marburg): Relazione: *Eine Kontaktschwelle in Bereich Handelskorrespondenz* (Un “livello-soglia” nel campo della corrispondenza commerciale) dell’ambito del “*Seminar Wirtschaftsdeutsch*” (seminario dedicato al tedesco commerciale) organizzato dalla Fachgruppe Deutsch als Fremdsprache im FMF (sezione del tedesco come lingua straniera nell’associazione professionale di lingue moderne, corrispondente all’ANILS)

Relazioni sulla didattica delle lingue, la situazione dell’insegnamento e dell’apprendimento e della formazione docenti di lingue straniere e del tedesco in Italia

20.-21.11.93 Bled (Slovenia): Relazione *Deutschlehrerausbildung und -fortbildung in Italien: Probleme und Perspektiven* (= formazione e aggiornamento degli insegnanti di tedesco in Italia: problemi e prospettive) nell’ambito del primo congresso nazionale degli insegnanti di tedesco della Slovenia

2.-7.8.93 Leipzig: direzione, insieme a Barbara Wotjak e Rolf Ehnert della *sezione* 16 “*Neue Ansätze in der Lehreraus- und -fortbildung*” (=nuovi approcci nella formazione e nell’aggiornamento degli insegnanti) alla Internationale Deutschlehrertagung (congresso internazionale degli insegnanti di tedesco) dedicato a “Deutsch als Fremdsprache in einer sich wandelnden Welt” (= il tedesco come lingua straniera in un mondo in cammino) svoltasi a cura dell’IDV-Internationaler Deutschlehrerverband all’Università di Lipsia

28.-30.1.93 Kassel: Relazione : *Die Aus- und Fortbildungssituation der Fremdsprachen-lehrer in Italien: wäre der Einsatz von Fernstudieneinheiten denkbar und möglich?* (La situazione della formazione e dell’aggiornamento degli insegnanti di lingue in Italia: sarebbe pensabile e possibile l’impiego delle unità per la formazione a distanza?) nel convegno internazionale “Regionale und regionenübergreifende Perspektiven der DaF-Lehrerausbildung” (= prospettive nazionali e sovranazionali della formazione dei docenti di tedesco come lingua straniera), organizzato dal Goethe-Institut, dall’Università di Kassel e dal DIFF (Deutsches Institut für Fernstudien an der Universität Tübingen)

23.5.92 Leipzig: relazione: *Zur Entwicklung der Kreativität des Lehrers: Ansätze in der Lehreraus- und -fortbildung im Bereich DaF in Italien* (=sulla creatività dell’insegnante: approcci nella formazione e nell’aggiornamento degli insegnanti di tedesco come lingua straniera in Italia) nell’ambito del congresso “Kreativität im Fremdsprachenunterricht?” (creatività nell’insegnamento delle lingue straniere) organizzato dall’Università di Lipsia

7.-9.10.91 Essen: relazione: *Fremdsprachenunterricht ohne Kultur? Was bedeutet eine solche Frage in der italienischen FU-Szene und gibt es darauf eine Antwort?* (= Insegnamento delle lingue straniere senza cultura? Che cosa significa porre la questione nel contesto scolastico italiano dell’apprendimento delle lingue straniere ed esiste una risposta?) al 14° congresso di didattica delle lingue straniere (14. Kongreß für Fremdsprachendidaktik) organizzato dalla Deutsche Gesellschaft für Fremdsprachen-forschung DGFF sul Tema “*Kontroversen in der Fremdsprachenforschung*” presso l’università di Essen

9.7. 91 Eichstätt: Lezione (in lingua *tedesca*) in qualità di “*visiting professor*” agli studenti del corso di didattica della lingua inglese del Prof. Hans Hunfeld presso l’Università di Eichstätt sul seguente argomento: *Fremdsprachenunterricht im italienischen Schulsystem*” (L’insegnamento delle lingue straniere nel sistema scolastico italiano).

15.3.91 SITGES (Barcellona): Relazione: *Lehrpläne und Unterrichtsplanung im Fremdsprachenunterricht an italienischen Schulen* (Programmi e Programmazione dell’insegnamento delle lingue in Italia) con successiva discussione in *inglese, francese e tedesco* nell’ambito del “8th communicative Workshop” dedicato al tema “Apprendimento comunicativo di L2 e L3 con compiti significativi (tasks)”

28.2. 91 Fulda: relazione sulla situazione dell’insegnamento delle lingue straniere in Italia (Titolo: *Europa und europäische Beziehungen in Schule und Fremdsprachen-unterricht: Unterrichtskonzepte und Modelle in Italien*) e coordinamento dei lavori di gruppo nell’ambito del EUROLEHRGANG - FREMDSPRACHENUNTERRICHT FÜR EUROPA - IMPLIKATIONEN EINES FREIEN BINNENMARKTES presso il *Hessisches Institut für Bildungsplanung und Lehrerfortbildung – Reinhardswaldschule*

29.9.90 Bonn: relazione: *Bedarf und Bedürfnisse der Aus- und Fortbildung von Fremdsprachenlehrern in Italien* (=Necessità ed esigenze della formazione e dell’aggiornamento degli insegnanti di lingue in Italia) al 21° congresso dell’associazione di linguistica applicata GAL-Gesellschaft für Angewandte Linguistik (Titolo del congresso: *Ein Europa, viele Sprachen*. Sezione diretta da Werner Lich “*Die europäische Dimension und die Fortbildung von Fremdsprachenlehrern*”)

10.4.90 Lübeck: relazione: *Fremdsprachen lehren und lernen in Italien: Anmerkungen zur heutigen Situation im Hinblick auf 1992* (insegnare e imparare le lingue straniere oggi in Italia in vista del 1992) nella sezione “Deutsch als Fremdsprache” del congresso del FMF - Fachverband Moderne Fremdsprachen (associazione corrispondente in Germania all’ANILS) svoltosi dal 9 all’11.4.1990 (titolo generale del convegno: “Fremdsprachen lehren und lernen: Perspektiven für ein Europa nach 1992”)

28.3. 1990 Bochum: intervento dal titolo: *Zur Situation des Fremdsprachenunterrichts und der Lehreraus- und -fortbildung in Italien* (la situazione dell'insegnamento delle lingue e della formazione dell'aggiornamento docenti in Italia) nell'ambito della "16. Arbeitstagung des Arbeitskreises der Sprachententren, Sprachlehrinstitute und Fremdspracheninstitute AKS" dal titolo "Sprachen für Europa" e svoltasi presso il "Seminar für Sprachlehrforschung" della "Ruhr-Universität" Bochum

1.8.89 Wien: relazione: *Fremdsprachen- und Deutschlehrerbildung und -fortbildung in Italien, die Reform der Fremdsprachlichen Fakultäten und die Bedeutung dieser Neuorientierung für die Entwicklung des Fremd- und Deutschunterrichts in Italien* (=la formazione e l'aggiornamento degli insegnanti di lingue e di tedesco in Italia, la riforma delle facoltà di lingue e significato di questo nuovo orientamento per lo sviluppo dell'insegnamento delle lingue e del tedesco in Italia) nell'ambito del congresso internazionale per insegnanti di tedesco (9.internationale Deutschlehrertagung "Moderner Unterricht Deutsch als Fremdsprache - Anspruch und Wirklichkeit") nella sezione X "Qualifikation der Lehrkräfte zwischen Anspruch und Wirklichkeit"

16.3.89 Woudschoten (Zeist - Olanda): relazione: *Die Situation des Fremdprachen-lehrens- und -lernens in Italien* (=la situazione dell'insegnamento/apprendimento delle lingue straniere in Italia) all' "International Workshop on communicative language learning: EUROPEAN VOICES ON QUALITY, PERSONALITY AND METHODOLOGY" svoltosi dal 16 al 19.3. 89 presso il CPS-Cristelijk Pedagogisch Studiecentrum e organizzato dal National Institute for Curriculum Development SLO, dal Goethe-Institut di Amsterdam e dal Bureau d'Action Linguistique de Ambassade de France

4.10.89 Hamburg: Relazione *Zur Situation der Fremdsprachendidaktik in Italien* (=la situazione della didattica delle lingue straniere in Italia) nella sezione dedicata al Tedesco come lingua straniera del 13° congresso di didattica delle lingue straniere (Sektion DaF - 13. Fremdsprachendidaktikerkongreß. Thema "Sprachen: Tor zur Welt")

5.1.1988 Sydney: Relazione: *Zur Situation des Fremdsprachen- und des Deutschunterrichts in Italien* (la situazione dell'insegnamento delle lingue straniere, e del tedesco in particolare, in Italia) al congresso mondiale della FIPLV-Federazione Internazionale Professori di Lingue Vive

25.-30.8.86 Nantes: relazione: *Kommunikativer Ansatz in der Lehreraus- und -fortbildung in Italien* (=l'approccio comunicativo nella formazione e nell'aggiornamento degli insegnanti in Italia) alla "Première rencontre européenne des professeurs de langues vivantes" della FIPLV-Federazione Internazionale Professori di Lingue Vive

6.12.85 München: relazione: *Lehrerfortbildung in Italien* (= l'aggiornamento-docenti in Italia) al congresso internazionale dedicato alla formazione e all'aggiornamento docenti di tedesco come lingua straniera ("Lehreraus- und -fortbildung im Bereich Deutsch als Fremdsprache") promosso dall'IDV (Internationaler Deutschlehrerverband) e dal FMF (Fachverband Moderne Fremdsprachen, associazione professionale lingue moderne corrispondente per la Germania all'A.N.I.L.S.)

26.6. 84 Sonnenberg: relazione al congresso internazionale per docenti di tedesco, diretto dal Prof. Hans-Eberhard Piepho dell'Università di Gießen. Titolo: *Verfahren und Perspektiven der Lehrerfortbildung in Norditalien* (=Metodi e prospettive dell'aggiornamento-docenti nell'Italia del Nord)

4.2.83 München: relazione: *Zur Situation der Lehreraus- und -fortbildung in Italien* (= situazione della formazione e dell'aggiornamento-docenti in Italia) al convegno "Lehrerbildung Deutsch als Fremd-/Zweitsprache und Ausländerpädagogik" organizzato dal F.M.F - Fachverband Moderne Fremdsprachen - Fachgruppe Deutsch als Fremdsprache (sezione di tedesco come lingua straniera dell'associazione degli insegnanti di lingue moderne, corrispondente in Germania all'ANILS italiana) e coordinato dal Prof. Dr. Hans-Jürgen Krumm dell'Università di Amburgo

Interventi volti a presentare nell'ambito di convegni, corsi o seminari di aggiornamento la rivista FRAGEZEICHEN come strumento di formazione e aggiornamento

8.8.86 Berna: relazione dal titolo *Lehrerfortbildung in Italien: die Zeitschrift FRAGEZEICHEN für italienische Deutschlehrer* al congresso internazionale dei docenti di tedesco (8. internationale Deutschlehrertagung) promossa dall'IDV-Internationaler Deutschlehrerverband sulla formazione e l'aggiornamento dei docenti di tedesco in Italia e i relativi strumenti di informazione, quali la rivista FRAGEZEICHEN

9.11.87 Gordola (Locarno, Svizzera): presentazione della rivista FRAGEZEICHEN nell'ambito di un corso di aggiornamento per insegnanti di tedesco della Svizzera italiana, organizzato dal Dipartimento della Pubblica Educazione di Bellinzona

27.-28.8.90 Savosa (Lugano): presentazione della rivista FRAGEZEICHEN come strumento di formazione e aggiornamento nell'ambito di un corso per insegnanti di **tedesco** della Svizzera Italiana, organizzato dal Dipartimento Cantonale della Pubblica Educazione di Bellinzona con la presenza del Prof. Bernd Kast del Goethe-Institut di Monaco

28.9.90 Lausanne: presentazione della rivista FRAGEZEICHEN al Congresso Nazionale Svizzero degli insegnanti di tedesco dedicato a “Verstehen im Deutschunterricht - Didaktik des Lese- und Hörverstehens im Fach Deutsch als Fremdsprache” organizzato presso l’Università di Losanna

16.-18.1.91 Vienna: *presentazione della rivista FRAGEZEICHEN nell’ambito dell’EXPOLINGUE*

Sviluppo di materiali didattici

28.2.2017 Fribourg nell’ambito del 16° congresso internazionale dei docenti di tedesco (XVI. IDT - Internationale Tagung der Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer 2017 : **Blitzpräsentation des Lehrbuchs „Mit DEUTSCH studieren arbeiten leben“**

28.10.-1.11.2010, Sinaia (Romania): Associazione romena degli insegnanti di tedesco/Asociația profesorilor de limba germană din România: XIX. Tagung DVR: „Bildungspolitiken - Beitrag zum Wohlstand und sozialen Zusammenhalt - Sprachenlernen im Dienste der Gesellschaft“: Workshop **Lehrbuch-Vorstellung: Mit DEUTSCH studieren arbeiten leben.**

7.8.1997 Amsterdam: nell’ambito del congresso internazionale dei docenti di tedesco (Internationale Deutschlehrertagung, organizzata dall’IDV - Internationaler Deutschlehrerverband) nella SEZIONE 4ª dedicata a “BERUFSBEZOGENER DEUTSCHUNTERRICHT”: svolgimento di un Workshop intitolato **Wie können die Anforderungen an Konzepte und Materialien erfüllt werden?** in collaborazione con Dorothea Lévy-Hillerich del Goethe-Institut di Varsavia e la responsabile del coordinamento pedagogico del Goethe-Institut di Praga (coordinamento e guida di un gruppo di una ventina di insegnanti)

Formazione a distanza e tecnologie didattiche

28.10.-1.11.2010, Sinaia (Romania): Associazione romena degli insegnanti di tedesco/Asociația profesorilor de limba germană din România: XIX. Tagung DVR: „Bildungspolitiken - Beitrag zum Wohlstand und sozialen Zusammenhalt - Sprachenlernen im Dienste der Gesellschaft“: Workshop. **Lernplattform-Vorstellung**

7.-9.10.2010 Klaipeda (Lituania): Relazione plenaria al convegno 7. **BALTISCHER DEUTSCHLEHRERTAG: Lernplattform-Vorstellung zum Lehrbuch Mit DEUTSCH studieren arbeiten leben.**

5.8.1997 Amsterdam: nell’ambito del congresso internazionale dei docenti di tedesco (Internationale Deutschlehrertagung, organizzata dall’IDV - Internationaler Deutschlehrerverband) nella SEZIONE 5ª dedicata a **MULTIMEDIA DAF - NEUE INFORMATIONEN- UND KOMMUNIKATIONSTECHNOLOGIEN:** Presentazione, insieme a Dimitri Ikonomu, di **TEXTHAUS für Fortgeschrittene - Ein Lesekurs im Internet** (www.texthaus.com)